



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624,000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.I. 0017599

Intertek
C.I. 0039554

DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000870	Data 01/09/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto 91001704	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ CONTROLLATO Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271975-N 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 170,000 5010613440 180272483 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3320 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 79 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 03/09/20 Firma: <i>[Signature]</i>	NR	3320,000 18,000 1,000

N

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, sn. - 70026 Modugno (BA)
03 SET 2020
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

SIGILLO : 4982597
MUCU 0022 102

Totale Colli 19	Peso Netto 17098,0000 KG	Peso Lordo 18428,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa FP 795 Ex	<input type="checkbox"/> Destinatario	<input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 01/09/20	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
---------------------------	---------------------------------------	---	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza di riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU: 002210.2		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr.		*1268797*		1268797	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LÜDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-97644 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). The carriage if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport		14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via SashajMuciacchia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de		Firma/Signature	
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignat (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Succesifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licenz. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00 - aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Succesifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL 03/09/2020 Orario 14:00 - 15:00 Da/Fron/Depuis Valperga - IT		Firma/Signature	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		5) Documenti allegati / Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other		Orario: 00:00:00 - 00:00:00 Da/Fron/Depuis Valperga - IT		17) Pedane a rendere / Pallets to return <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code NH Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Cliente Customer Ref. VITTONO CW36/3		18) Trasporto combinato (intermodale) Combinéd Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT		19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	
10) Istruzioni di pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non		13) Compilato a Establisshed in Bari (IT)		20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement 02/09/2020		21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature of timbre de l'expéditeur	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature of timbre de l'expéditeur KUEHNHAGEN Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 SET 2020		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Targa Rimorchio Tractor number plate		Luglio Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature of timbre du destinataire		Firma/Signature	